



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 18 октября 2012 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ
«НЬЮ-ЙОРК РАБОТАЕТ» («NY WORKS») СРЕДСТВ НА ОРГАНИЗАЦИЮ И
БЛАГОУСТРОЙСТВО ИГРОВЫХ ПЛОЩАДОК В ПАРКАХ ШТАТА ЦЕНТРАЛЬНОГО РЕГИОНА
(CENTRAL NEW YORK)**

*Наличие функциональных общественных зон отдыха является ключевым элементом
в рамках популяризации здорового и активного образа жизни среди населения*

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о планах Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks Recreation and Historic Preservation) в отношении строительства и восстановления игровых площадок в двух парках штата, находящихся на территории Центрального региона (Central New York). Мероприятия по оптимизации инфраструктуры парков получают финансовое обеспечение в размере \$240000, выделяемое в рамках Губернаторской инициативы «Нью-Йорк работает» («New York Works»).

«Необходимо, чтобы дети имели возможность играть в безопасности и с интересом, и именно эту возможность мы сможем им обеспечить, реализовав в рамках инициативы «Нью-Йорк работает» («NY Works») предлагаемые проекты в парках штата Нью-Йорк на всей его территории, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo), - Статистика говорит нам о постоянно растущем количестве посетителей парков нашего штата, и я приглашаю всех желающих посетить новые и обновленные объекты на их территории, а также насладиться красотой природных ресурсов штата, которыми он так богат».

В рамках данной инициативы Управление парков штата (State Parks) организует или построит новые игровые площадки в двух парках и установит новое игровое оборудование в двух парках на всей территории Центрального региона (Central New York). Игровые площадки будут доступны для инвалидов; в рамках их организации предусматриваются обособленные зоны, предназначенные для отдыха лиц младшего и старшего возраста соответственно. Каждая игровая площадка будет отличаться уникальным тематическим оформлением, непосредственно перекликающимся с характерными особенностями самого парка. Мероприятия по благоустройству игровых площадок

будут проводиться совместно с работами по общему благоустройству территорий, в частности предполагающими высадку затеняющих зеленых насаждений, устройство навесов, мест для сидения, фонтанов и прокладку троп/пешеходных дорожек, связывающих благоустраиваемые зоны с другими районами парка.

В число парков штата входят:

Парк штата Clark Reservation State Park, г. Джеймсвилл (Jamesville) – предполагается создание игровой зоны, тематически оформленной в природном стиле, в районе Центра Природы (Nature Center) с использованием оборудования для лазания в виде деревьев, скал и бревен, а также с нанесением разметки для игры «Охота на мусор» с элементами оформления в виде представителей местной флоры и фауны.

Парк штата Fair Haven Beach State Park, г. Фейр-Хевен (Fair Haven) – предполагается создание новой игровой площадки с разнообразным оборудованием для лазания, которое будет использоваться посетителями популярной зоны палаточных лагерей парка.

«Это прекрасная новость для посетителей парка штата Fair Haven Beach State Park, - сказал член Законодательного собрания Роберт Оукс (Robert Oaks), - Парк и игровая зона чрезвычайно популярны среди многочисленных местных жителей и посетителей региона. Модернизация игровой зоны повысит популярность Фейр-Хевена среди семей. Кроме того, игровая зона будет доступна для инвалидов, благодаря чему количество посетителей, способных в полной мере насладиться рекреационными ресурсами парка штата Fair Haven Beach State Park, только возрастет».

«Это прекрасная новость для посетителей парка штата Fair Haven Beach State Park, - сказал член Законодательного собрания Роберт Оукс (Robert Oaks), - Парк и игровая зона чрезвычайно популярны среди многочисленных местных жителей и посетителей региона. Модернизация игровой зоны повысит популярность Фейр-Хевена среди семей. Кроме того, игровая зона будет доступна для инвалидов, благодаря чему количество посетителей, способных в полной мере насладиться рекреационными ресурсами парка штата Fair Haven Beach State Park, только возрастет».

«Семьи Центрального региона (Central NY) десятилетиями отдают предпочтение отдыху в живописных парках штата, разбитых в нашем регионе, а после реализации проектов по модернизации рекреационных ресурсов Центра Природы (Nature Center) в парке штата Clark Reservation State Park их популярность будет только расти», - сказал член Законодательного собрания Сэм Робертс (Sam Roberts). «Будь-то семья, отдыхающая в парке в течение дня, или группа школьников на экскурсии, по достоинству и исходя из собственных целей парк сможет оценить каждый, и я очень рад тому, что штат осуществляет реальное финансирование мероприятий по поддержанию парков в прекрасном состоянии на радость сегодняшнему и будущим поколениям».

Russian

Строительство игровых площадок планируется осуществить в период межсезонья с тем, чтобы подготовить их к приему посетителей уже следующей весной.

Управление парков штата (State Parks) рассчитывает благоустроить, модернизировать или построить более 50 игровых площадок, в частности в парках, наиболее активно посещаемых семьями. В следующем году в рамках инициативы «Нью-Йорк работает» («New York Works») предполагается строительство и восстановление 20 игровых площадок, которые обеспечат дальнейшую популяризацию парков среди семей ньюйоркцев.

В ведении Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) находятся 178 парков и 35 исторических достопримечательностей штата. Дополнительную информацию в отношении любой из этих рекреационных зон можно получить по телефону 518-474-0456 или на веб-сайте www.nysparks.com.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418